

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/42/358
S/18936

22 June 1987

RUSSIAN

ORIGINAL: SPANISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Сорок вторая сессия

Пункт 34 первоначального перечня*

ПОЛОЖЕНИЕ В ЦЕНТРАЛЬНОЙ АМЕРИКЕ: УГРОЗА

МЕЖДУНАРОДНОМУ МИРУ И БЕЗОПАСНОСТИ И
МИРНЫЕ ИНИЦИАТИВЫ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Сорок второй год

Письмо Постоянного представителя Сальвадора при Организации Объединенных
Наций от 22 июня 1987 года на имя Генерального секретаря

Имею честь препроводить Вашему Превосходительству текст ноты министра иностранных дел Сальвадора от 13 июня 1987 года, которую он направил своим центральноамериканским коллегам. В ней объясняется, почему мое правительство просило провести встречу президентов центральноамериканских государств 10 и 11 августа с.г. и организовать до этой встречи три совещания министров иностранных дел для глубокого, серьезного и всестороннего рассмотрения предложения о мире в Центральной Америке, представленного Его Превосходительством Президентом Коста-Рики г-ном Оскарсом Ариасом Санчесом, обеспечив таким образом необходимое время для соответствующих консультаций и переговоров.

Текст вышеупомянутого письма гласит следующее:

"Их Превосходительствам министрам иностранных дел Гватемалы, Гондураса, Коста-Рики и Никарагуа:

* A/42/50 и Corr.1.

По поручению Президента Республики г-на Хосе Наполеона Дуарте имею честь обратить Ваше внимание на обеспокоенность моего правительства в связи с препятствиями для достижения прочного и стабильного мира в регионе, которые в нынешней ситуации могут возникнуть в результате проведения запланированной на 25 и 26 июня встречи на высшем уровне президентов центральноамериканских государств в Гватемале для обсуждения предложения об установлении мира, представленного Его Превосходительством Президентом Коста-Рики г-ном Оскаром Ариасом Санчесом.

Как известно Вашему Превосходительству, это своевременное и конструктивное предложение и высокие цели, которые оно преследует, закладывают прочный фундамент для достижения регионального консенсуса на основе стремления к миру, являющемуся неперенным условием общего благосостояния центральноамериканских народов, которые стремятся всеми силами развивать и укреплять плюралистические и представительные демократические системы, способные породить характерные для нового общества структуры и общественные отношения в обстановке гармоничного развития.

Таким образом, в настоящее время существуют определенные возможности для достижения желанного мира в результате серьезного и вдумчивого рассмотрения данного вопроса в контексте многосторонних уступок, способствующих достижению договоренностей для осуществления долгожданных целей путем строгого соблюдения исторического компромисса, который на основе политической воли наших правительств и при поддержке международного сообщества гарантировал бы осуществление, проверку и контроль всех мер, формирующих в своей совокупности концепцию, в корне отличающуюся от простого отсутствия войны.

Вы, разумеется, понимаете, что столь масштабная договоренность, как и все другие акты исторического значения, может быть заключена лишь на основе достижения и упрочения какого-либо минимального первоначального консенсуса, создающего надлежащий климат для плодотворного диалога и переговоров.

Однако в предшествующие представлению данного предложения месяцы не удалось провести подготовительные совещания, на которых высокопоставленные представители пяти заинтересованных государств могли бы подробно рассмотреть данный вопрос и проложить дорогу к такому основополагающему консенсусу, вследствие чего оказалось невозможным достигнуть минимальной предварительной договоренности, необходимой для успешного проведения центральноамериканской встречи на высшем уровне.

С тем чтобы оправдать чаяния наших народов, мне хотелось бы призвать Вас содействовать незамедлительному созданию на основе взаимной договоренности необходимых политических условий для проведения консультаций и переговоров на высоком уровне, которые привели бы, в первую очередь, к принятию текста, отражающего такой первоначальный консенсус, для его представления президентам на встрече в Гватемале. Для этого министрам иностранных дел настоятельно необходимо провести совещания 26 июня, 10 и 30 июля с.г. для принятия основного текста, который будет предметом окончательных переговоров на встрече на высшем уровне, провести которую было бы целесообразно 10 и 11 августа с.г.

Выражаю Вам признательность за содействие успешному проведению встречи на высшем уровне, призванной открыть новую эпоху мира и демократии в Центральной Америке. Примите уверения в моем глубочайшем к Вам уважении.

Рикардо Асеведо ПЕРАЛЬТА
Министр иностранных дел
Сальвадора"

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 34 первоначального перечня и документа Совета Безопасности.

Роберто МЕСА
Посол
Постоянный представитель
